

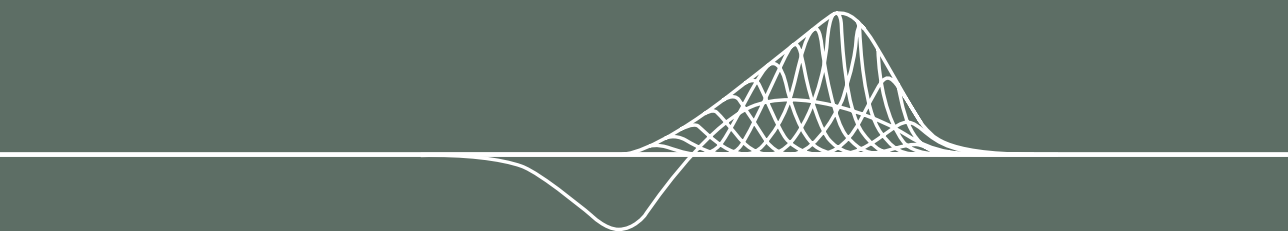


Fondazione  
Fiera  
Milano

Codice Etico  

---

Code of Ethics



**CODICE ETICO DI  
FONDAZIONE FIERA  
MILANO**

testo approvato  
il 30 settembre 2003  
e integrato con  
successive modifiche  
del 3 agosto 2005

**CODE OF ETHICS OF  
FONDAZIONE FIERA  
MILANO**

text approved  
on 30th September  
2003 and modified  
on 3rd August 2005

# INDICE

I)	<b>PREMESSA</b>	7
II)	<b>PRINCIPI GENERALI</b>	8
II.I)	<b>Criteri Etici</b>	9
	a) <i>Legalità</i>	9
	b) <i>Imparzialità</i>	9
	c) <i>Onestà</i>	10
	d) <i>Correttezza</i>	11
	e) <i>Rapporti con gli organismi di controllo</i>	11
	f) <i>Riservatezza</i>	11
	g) <i>Valore dei collaboratori</i>	12
	h) <i>Qualità dei servizi</i>	12
	i) <i>Libertà di mercato</i>	13
III)	<b>RAPPORTI CON LE ISTITUZIONI E LE AZIENDE PUBBLICHE</b>	13
IV)	<b>PRINCIPI DI CONDOTTA DA OSSERVARE NEI RAPPORTI CON LE ISTITUZIONI E LE AZIENDE PRIVATE</b>	16
V)	<b>PRINCIPI DI CONDOTTA DA OSSERVARE NEI RAPPORTI CON ALTRI INTERLOCUTORI</b>	17
V.I)	<b>Rapporti con i partiti politici, le organizzazioni sindacali e le associazioni</b>	17
V.II)	<b>Rapporti con la collettività</b>	19
V.III)	<b>Rapporti con i media</b>	20
VI)	<b>POLITICHE DI GESTIONE DEI COLLABORATORI</b>	22
VII)	<b>OBBLIGHI DI FORNITORI E PARTNER CON RIFERIMENTO AL CODICE ETICO</b>	23
VIII)	<b>POLITICHE DI CONTROLLO DI GESTIONE</b>	24
IX)	<b>ATTUAZIONE E CONTROLLO DEL CODICE ETICO</b>	25
	a) <i>Comunicazione e formazione</i>	25
	b) <i>Compiti del Comitato esecutivo</i>	26
	c) <i>Compiti dell'Organismo di Vigilanza</i>	26
	d) <i>Segnalazioni degli stakeholder</i>	27
	e) <i>Violazioni del Codice Etico</i>	27

# CONTENTS

<b>I) FOREWORD</b>	7
<b>II) GENERAL PRINCIPLES</b>	8
<b>II.I) Ethical criteria</b>	9
a) <i>Legality</i>	9
b) <i>Impartiality</i>	9
c) <i>Honesty</i>	10
d) <i>Integrity</i>	11
e) <i>Relations with supervisory bodies</i>	11
f) <i>Confidentiality</i>	11
g) <i>Value of collaborators</i>	11
h) <i>Quality of service</i>	12
i) <i>Market freedom</i>	12
<b>III) RELATIONS WITH PUBLIC INSTITUTIONS AND COMPANIES</b>	13
<b>IV) CONDUCT IN RELATIONSHIPS WITH PRIVATE INSTITUTIONS AND COMPANIES</b>	16
<b>V) CONDUCT IN RELATIONSHIPS WITH OTHER INTERLOCUTORS</b>	17
<b>V.I) Relations with political parties, trade union organisations and associations</b>	17
<b>V.II) Relations with society</b>	19
<b>V.III) Relations with the press</b>	20
<b>VI) STAFF MANAGEMENT POLICIES</b>	22
<b>VII) OBLIGATIONS OF SUPPLIERS AND PARTNERS AS REGARDS THE CODE OF ETHICS</b>	23
<b>VIII) MANAGEMENT CONTROL POLICIES</b>	24
<b>IX) IMPLEMENTATION AND CONTROL OF THE CODE OF ETHICS</b>	25
a) <i>Communication and training</i>	25
b) <i>Tasks of the executive committee</i>	26
c) <i>Tasks of the Supervisory Body</i>	26
d) <i>Reports by stakeholders</i>	27
e) <i>Breaches of the Code of Ethics</i>	27



## I) PREMESSA

Il Codice Etico rappresenta la Carta d'Identità di un'organizzazione; esso esprime le linee guida di condotta che devono ispirare i comportamenti dei suoi membri ed è il principale mezzo di diffusione della cultura dell'etica all'interno dell'azienda.

La diffusione del Codice Etico è andata aumentando nel corso degli ultimi anni, anche in virtù di specifiche disposizioni di legge che, soprattutto a livello internazionale, hanno indotto aziende e altre organizzazioni alla sua adozione. Nel panorama italiano, l'importanza di dotarsi di uno strumento come il Codice Etico è enfatizzata, tra l'altro, dalla previsione di una specifica responsabilità degli enti in conseguenza della commissione di reati ai sensi del D.Lgs. 8 giugno 2001 n. 231.

Alla luce di ciò, Fondazione Fiera Milano ha deciso di aggiornare il proprio Codice Etico e di renderlo ufficialmente parte del proprio sistema di controllo interno per la prevenzione dei reati, unitamente al Modello di Organizzazione e Gestione adottato a norma del D.Lgs. 8 giugno 2001, n.231.

## I) FOREWORD

The Code of Ethics is the Identity Card of an organisation; it sets forth the guidelines governing the behaviour of its members and is the main means of communicating the culture of ethics within a company.

The Code of Ethics has become more popular in recent years, partly as a result of specific legal provisions which have persuaded companies and organisations to adopt it, especially at international level.

In Italy, the importance of adopting an instrument such as the Code of Ethics is highlighted, among other things, by a provision contained in Legislative Decree n° 231 of 8th June 2001 making organisations specifically liable for offences.

In the light of the above, Fondazione Fiera Milano has decided to update its Code of Ethics and officially incorporate it into its internal control system for the prevention of offences, together with the Organisation and Management Model adopted pursuant to Legislative Decree n° 231 of 8th June 2001.

## II) PRINCIPI GENERALI

Il Codice Etico di Fondazione Fiera Milano ha l'obiettivo di definire un sistema di regole che devono essere osservate da tutti coloro che operano in nome e per conto della Fondazione stessa e nel suo ambito.

Esso ha rilevanza su due fronti, in quanto ispira:

- i rapporti professionali interni a Fondazione Fiera Milano;
- i comportamenti di Fondazione Fiera Milano nelle relazioni con i soggetti esterni alla sua organizzazione.

Alla sua osservanza sono tenuti:

- i rappresentanti degli organi sociali ed i manager, ai quali soprattutto spetta di conformare tutte le azioni al rispetto di tale Codice, diffonderne la conoscenza e favorirne la condivisione da parte di dipendenti e collaboratori.
- Questi soggetti devono inoltre costituire, attraverso il proprio comportamento, un modello di riferimento per il personale;
- i dipendenti, i quali sono tenuti ad agire nel rispetto del Codice e a

## II) GENERAL PRINCIPLES

Fondazione Fiera Milano's Code of Ethics sets out to define a system of rules which must be observed by everyone working for or on behalf of the organisation and within its facilities.

It is important in two senses as it governs:

- professional relations within Fondazione Fiera Milano;
- the behaviour of Fondazione Fiera Milano as regards its external relations.

The following are required to comply with the Code of Ethics:

- members of company boards and managers. These individuals are especially required to pursue all their activities in observance of the Code, communicate it to employees and collaborators and persuade them to accept it.
- Their behaviour must act as a model for all other members of staff;
- employees are required to behave in observance of the Code and report any breaches of it;

- segnalarne le eventuali infrazioni;
- i collaboratori esterni, i quali devono essere opportunamente informati delle regole di condotta contenute nel Codice e uniformarvi i propri comportamenti per tutta la durata del rapporto con Fondazione Fiera Milano.

## II.I) Criteri Etici

Nel presente paragrafo sono riportati i criteri etici fondamentali riconosciuti dalla Fondazione per l'affermazione della propria mission, a cui devono necessariamente fare riferimento tutti i soggetti coinvolti al fine di favorire il buon funzionamento, l'affidabilità e la reputazione della Fondazione.

### *a) Legalità*

La Fondazione, nello svolgimento delle proprie attività, agisce nel rispetto delle leggi e dei regolamenti applicabili, nonché del Codice Etico e delle procedure interne.

### *b) Imparzialità*

Nelle decisioni che influiscono sulle

- external collaborators must be sufficiently informed of the rules of conduct contained in the Code and adapt their behaviour accordingly throughout their relationship with Fondazione Fiera Milano.

## II.I) Ethical criteria

This section illustrates the fundamental ethical criteria recognised by Fondazione Fiera Milano as lying at the basis of its mission. All the subjects involved must refer to these criteria in order to optimise the performance, reliability and reputation of Fondazione Fiera Milano.

### *a) Legality*

Fondazione Fiera Milan performs its activities in observance of applicable legislation and regulations, the Code of Ethics and internal procedures.

### *b) Impartiality*

When making decisions affecting relations with its stakeholders (customer

relazioni con i propri stakeholder (gestione dei clienti, organizzazione del lavoro, selezione e gestione dei fornitori, rapporti con la comunità circostante e con le istituzioni che la rappresentano), la Fondazione evita qualsiasi forma di discriminazione che sia basata sul genere sessuale, sulla razza, sul ceto, sull'origine nazionale, sulla lingua, sulla religione, sulle opinioni politiche e filosofiche, sulla filiazione ad associazioni politiche o sindacali, sullo stato di salute e di invalidità, sull'età, salvo quanto previsto dalle leggi in vigore.

#### *c) Onestà*

Nello svolgimento delle attività e nelle relazioni di qualunque tipo e natura, i collaboratori di Fondazione sono tenuti a rispettare con diligenza le leggi vigenti, il Codice Etico e i regolamenti interni.

In nessun caso il presunto perseguimento dell'interesse o del vantaggio di Fondazione può giustificare un operato non conforme ad una linea di condotta onesta.

Fondazione, infatti, afferma che la violazione della legge non può costituire

management, work organisation, supplier selection and management, relations with the local community and the institutions that represent it), Fondazione Fiera Milan rejects all forms of discrimination based on sex, race, class, ethnic origin, language, religious beliefs, political and philosophical opinions, membership of political or trade union associations, health and invalidity, or age, except as established by current law.

#### *c) Honesty*

While performing their activities and maintaining relations of any type and nature, Fondazione Fiera Milano collaborators are required to diligently observe current laws, the Code of Ethics and internal regulations.

In no case may the presumed pursuit of an interest or advantage for Fondazione Fiera Milano justify behaviour that does not comply with honest conduct.

Fondazione Fiera Milano, in fact, declares that for no reason can breaking the law represent an interest or a means of gaining an advantage.

in nessun caso e per nessuna ragione un proprio interesse o un mezzo per conseguire un proprio vantaggio.

*d) Correttezza*

Nella conduzione di qualsiasi attività devono essere evitate situazioni nelle quali i soggetti coinvolti nelle transazioni siano, o possano anche solo apparire, in conflitto di interesse.

*e) Rapporti con gli organismi di controllo*

I rapporti con gli organismi di controllo sono ispirati a principi di trasparenza, completezza, veridicità e correttezza dell'informazione.

Non potranno essere taciute o distorte le informazioni che, in base alla normativa vigente, debbano essere comunicate agli organismi di controllo.

*f) Riservatezza*

Fondazione assicura la riservatezza delle informazioni in proprio possesso e si astiene dal ricercare dati riservati, salvo il caso di espressa e consapevole autorizzazione in conformità alle norme giuridiche vigenti.

I collaboratori di Fondazione sono tenu-

*d) Integrity*

All situations in which the subjects involved in transactions have, or seem to have, a conflict of interest must be avoided.

*e) Relations with supervisory bodies*

Relations with supervisory bodies are based on transparency, integrity, truth and correct information.

Information which by law must be communicated to supervisory bodies may not be withheld or distorted.

*f) Confidentiality*

Fondazione Fiera Milano guarantees the information in its possession remains reserved and does not obtain confidential data unless express and aware authorisation is given in compliance with current law. The collaborators of Fondazione Fiera Milano may not use confidential information for purposes unconnected with their duties.

*g) Value of collaborators*

The collaborators of Fondazione Fiera Milano are an indispensable factor for its success.

ti a non utilizzare informazioni riservate per scopi non connessi con l'esercizio delle proprie mansioni lavorative.

#### *g) Valore dei collaboratori*

I collaboratori di Fondazione sono un fattore indispensabile per il successo della Fondazione.

Per questo motivo Fondazione tutela e promuove il valore dei collaboratori allo scopo di massimizzarne il grado di soddisfazione ed accrescerne il patrimonio di competenze possedute.

Pertanto, nella gestione dei rapporti che implicano l'instaurarsi di relazioni gerarchiche, Fondazione richiede che l'autorità sia esercitata con equità e correttezza, vietando ogni comportamento che possa in qualunque modo ledere la dignità personale e la professionalità del collaboratore.

#### *h) Qualità dei servizi*

Fondazione orienta la propria attività alla soddisfazione e alla tutela dei propri clienti oltre che all'apprezzamento della collettività in cui opera.

Per questo motivo Fondazione sviluppa le proprie attività secondo elevati standard di qualità.

For this reason, Fondazione Fiera Milano protects and promotes the value of its collaborators in order to optimise their level of satisfaction and extend their capacities.

Therefore, when handling relations implying the establishment of hierarchical levels, Fondazione requires that authority be exercised with equity and correctness, barring any behaviour that could in any way damage the personal dignity and professionalism of a collaborator.

#### *h) Quality of service*

Fondazione Fiera Milano focuses its activities on the satisfaction and protection of its customers as well on earning the appreciation of the local community.

For this reason, Fondazione Fiera Milano develops its activities on the basis of elevated standards of quality.

#### *i) Market freedom*

Fondazione Fiera Milano bases its activities on the principles of competition and market freedom and, compatibly with the management inde-

*i) Libertà di mercato*

Fondazione conforma la propria attività alla salvaguardia dei principi di concorrenza e libertà di mercato e, compatibilmente con l'autonomia gestionale delle singole controllate, orienta l'attività del Gruppo a tali principi.

### III) RAPPORTI CON LE ISTITUZIONI E LE AZIENDE PUBBLICHE

Fondazione Fiera Milano, coerente con il proprio ruolo di motore dello sviluppo economico e sociale del territorio, condivide anche con le istituzioni e con gli enti locali gli obiettivi e le responsabilità dei propri progetti.

Il dialogo e il confronto con le istituzioni rappresentano un modo di operare ispirato alla massima trasparenza, con cui il management di Fondazione Fiera Milano intende favorire il coinvolgimento dei rappresentanti della collettività nei confronti delle proprie iniziative. I rapporti con la Pubblica Amministrazione sono improntati alla massima trasparenza e correttezza.

In particolare, Fondazione intrattiene le

pendence of each of its subsidiaries, also focuses group activities on these principles.

### III) RELATIONS WITH PUBLIC INSTITUTIONS AND COMPANIES

Consistently with its role as an engine of economic and social development on the territory, Fondazione Fiera Milano also shares the objectives and responsibilities of its projects with local institutions and authorities.

Dialogue and debate with institutions are a means of working in total transparency and allow the management of Fondazione Fiera Milano to encourage the involvement of the representatives of society in its initiatives.

Relations with the Public Administration are based on total transparency and correctness.

In particular, Fondazione maintains relations, according to the functions

necessarie relazioni, nel rispetto dei ruoli e delle funzioni attribuite in base alla legge ed allo Statuto, in ispirito di massima collaborazione, con le Amministrazioni dello Stato, delle Regioni e degli altri enti locali, in Italia o in altri Paesi.

Le relazioni con esponenti delle istituzioni pubbliche sono limitate alle funzioni preposte e regolarmente autorizzate, nel rispetto della più rigorosa osservanza delle disposizioni di legge e regolamentari e non possono in alcun modo compromettere l'integrità e la reputazione della Fondazione.

A tal fine è fatto divieto a chiunque operi nell'ambito di Fondazione o su suo incarico di offrire, direttamente o attraverso terzi, somme di denaro o altri benefici a pubblici ufficiali o incaricati di pubblico servizio.

Tali prescrizioni non possono essere eluse con il ricorso a forme di contribuzioni che, sotto veste di sponsorizzazioni, incarichi, consulenze, pubblicità, ecc., abbiano, di fatto, le stesse finalità non lecite sopra vietate. Atti di cortesia, omaggi e forme di ospitalità verso pubblici ufficiali o incaricati di pubblico servizio devono sempre essere pre-

attributed to it by law and the articles of association, in a spirit of total collaboration with national, regional and local authorities both in Italy and abroad.

Relations with representatives of the public institutions are limited to their pertinent and regularly authorised functions, in total observance of the law and regulations and may in no way compromise the integrity and reputation of Fondazione Fiera Milano.

For this reason, anyone working for or on behalf of Fondazione Fiera Milano may not offer, either directly or through third parties, sums of money or other benefits to public officers or representatives.

These requirements cannot be eluded by using forms of contributions, disguised as sponsorships, appointments, consultancies, advertising, etc., which are based on the above-mentioned illicit aims.

Acts of courtesy, gifts and hospitality to public officers or public representatives must always be authorised according to specific corporate procedures, if existing; these are permitted as they are of a modest value and such

viamente autorizzati secondo le specifiche procedure aziendali, se esistenti; essi sono consentiti purché di modico valore e tali da poter essere considerati usuali in relazione alla fattispecie a patto che ciò non comprometta l'integrità e la reputazione di Fondazione e non influenzi l'autonomia di giudizio del destinatario.

Essi dovranno comunque essere comunicati all'Organismo di Vigilanza previsto dal Modello di Organizzazione e Gestione a norma del D.Lgs. 231/01.

Allo stesso modo i dirigenti, i dipendenti e i collaboratori non possono ricevere omaggi o altri benefici, se non nei limiti delle normali relazioni di cortesia e purché di modico valore.

Qualora un dirigente, un dipendente, un collaboratore od altro esponente della Fondazione riceva regali oltre i suddetti limiti dovrà immediatamente provvedere alla restituzione, dandone comunque immediata comunicazione all'Organismo di Vigilanza.

as to be considered usual in these situations as long as they do not compromise the integrity and reputation of Fondazione Fiera Milano and do not affect the independent judgement of the recipient. These must be communicated to the Supervisory Body, as established in the Organisation and Management Model, as per Legislative Decree 231/01.

Similarly, directors, employees and collaborators may not receive gifts or other benefits, except within the limits of normal courtesy and of a modest value. If a director, employee, collaborator or another representative of Fondazione Fiera Milano receives gifts that do not fall within these parameters, he or she must immediately return them and promptly inform the Supervisory Body.

#### IV) PRINCIPI DI CONDOTTA DA OSSERVARE NEI RAPPORTI CON LE ISTITUZIONI E LE AZIENDE PRIVATE

Fondazione Fiera Milano favorisce lo sviluppo dei settori economici coinvolti o rappresentati nelle proprie iniziative. Questo principio deve ispirare tutto il management:

- nella definizione delle strategie di sviluppo per ciascun comparto economico interessato dalla sua attività;
- nel trasferimento di tali linee strategiche alle società controllate e agli organizzatori degli eventi fieristici.

Nella conduzione di rapporti d'affari con istituzioni ed aziende private i rappresentanti degli organi sociali, il management, i dipendenti e i collaboratori devono agire secondo il principio della correttezza professionale e dell'efficienza.

In particolare essi sono tenuti, oltre a quanto sopra detto per ciò che concerne i rapporti con le Istituzioni Pubbliche, a:

#### IV) CONDUCT IN RELATIONSHIPS WITH PRIVATE INSTITUTIONS AND COMPANIES

Fondazione Fiera Milano encourages the development of the economic sectors involved or represented in its initiatives.

This principle must inspire management as a whole:

- when defining development strategies for each economic sector involved in its activities;
- when transferring these strategic guidelines to its subsidiaries and to trade fair organisers.

When maintaining business relations with private institutions and companies, board members, management, employees and collaborators must base their actions on professional integrity and efficiency.

In addition to the above points concerning relations with Public Institutions, they are required to:

- give interlocutors all the information they require to make

- fornire agli interlocutori tutte le informazioni necessarie a compiere una valutazione consapevole dell'oggetto delle trattative;
  - selezionare le controparti secondo criteri di affidabilità, professionalità ed eticità delle stesse.
- La valutazione dei fornitori deve prevedere anche la valutazione della qualità e del prezzo dei diversi beni e servizi proposti secondo criteri di efficienza e di efficacia;
- adempiere agli obblighi contrattuali assunti.

## V) PRINCIPI DI CONDOTTA DA OSSERVARE NEI RAPPORTI CON ALTRI INTERLOCUTORI

### V.I) Rapporti con i partiti politici, le organizzazioni sindacali e le associazioni

La Fondazione si astiene da qualsiasi forma di pressione indebita, diretta o indiretta, su esponenti politici o sindacali, anche realizzata attraverso i propri dirigenti, dipendenti o collaboratori ad altro titolo.

- a knowledgeable assessment of the purpose of the negotiations;
  - select counterparts on the basis of reliability, professionalism and ethicality.
- Supplier assessments must also consider issues such as the quality and price of goods and services according to criteria of efficiency and effectiveness;
- fulfil their contractual obligations.

## V) CONDUCT IN RELATIONSHIPS WITH OTHER INTERLOCUTORS

### V.I) Relations with political parties, trade union organisations and associations

Fondazione Fiera Milano refrains from directly or indirectly exercising any form of undue pressure on political or trade union representatives, even if performed through its directors, employers or collaborators acting in different capacities.

Gli amministratori, i dirigenti ed i dipendenti della Fondazione, a loro volta, non possono svolgere attività politica durante l'orario di lavoro, o utilizzare beni o attrezzature dell'Istituto a tale scopo; dovranno, inoltre, chiarire che le eventuali opinioni politiche da loro espresse a terzi sono strettamente personali e non rappresentano, pertanto, l'opinione e l'orientamento della Fondazione stessa.

Nei rapporti con altre associazioni portatrici di interessi (es. associazioni di categoria, organizzazioni territoriali, ambientaliste, ecc.) nessun dirigente, dipendente o collaboratore deve promettere o versare somme, promettere o concedere beni in natura o altri benefici a titolo personale per promuovere o favorire interessi della Fondazione.

La Fondazione può aderire alle richieste di contributi limitatamente a proposte provenienti da enti e associazioni non profit, oppure che siano di notevole valore culturale o benefico.

Le attività di sponsorizzazione possono riguardare i temi del sociale, dell'ambiente, dello sport, dello spettacolo, dell'arte e della cultura.

The administrators, managers and employees of Fondazione Fiera Milano, in turn, may not carry out political activities during working times or use the Institute's assets or equipment for this purpose; they must also make clear that any political opinions they may express to third parties are strictly personal and do not represent the opinion and orientation of Fondazione Fiera Milano.

In its dealings with associations of stakeholders (trade associations, local organisations, environmental groups, etc.) no director, employee or collaborator may personally promise or pay sums of money, promise or make contributions in kind or other benefits to promote or support the interests of Fondazione Fiera Milano.

Fondazione Fiera Milano may only fulfil requests for contributions made by non-profit bodies and associations or if they are of considerable cultural or charitable value.

Sponsorship activities may involve social issues, the environment, sport, entertainment, art and culture.

When choosing its sponsorship activities, Fondazione Fiera Milano pays

In ogni caso, nella scelta delle proposte cui aderire, la Fondazione presta particolare attenzione ad ogni possibile conflitto di interessi di ordine personale o aziendale.

Per garantire coerenza ai contributi e alle sponsorizzazioni, nonché per assicurare un adeguato livello di controllo sulla effettiva prestazione dei servizi di sponsorizzazione, la gestione è regolata da un'apposita procedura.

## V.II) Rapporti con la collettività

Fondazione Fiera Milano è consapevole dell'impatto economico, sociale e territoriale generato dalla propria attività.

Al fine di massimizzare gli effetti positivi per la collettività derivanti dalla gestione del proprio patrimonio immobiliare, il management di Fondazione Fiera Milano deve operare ispirandosi ai seguenti criteri:

- progettare e realizzare infrastrutture fieristiche adeguate a ospitare eventi fieristici di rilevanza nazionale e internazionale, in grado di accogliere nelle migliori condizioni

special attention to possible personal or corporate conflicts of interest.

A special procedure has been established in order to ensure contributions and sponsorships are consistently managed, as well as to assure the true value of sponsorships is sufficiently controlled.

## V.II) Relations with society

Fondazione Fiera Milano is aware of the economic, social and territorial impact generated by its activities.

In order to optimise the positive effects on society deriving from the management of its real estate, Fondazione Fiera Milano must work according to the following criteria:

- designing and building exhibition infrastructures suitable for national and international trade fairs, capable of housing organisers, exhibitors, visitors and service providers in excellent conditions and of encour-

gli organizzatori, gli espositori, i visitatori e i fornitori di servizi correlati e di favorire lo spostamento delle persone e delle merci;

- concepire tali infrastrutture anche con l'obiettivo di migliorare la qualità ambientale, la vivibilità e l'estetica dei luoghi che le ospitano, favorendo la loro fruibilità da parte dei cittadini anche al di fuori degli eventi fieristici;
- attivare le istituzioni pubbliche e gli enti locali per favorire la realizzazione di infrastrutture pubbliche di supporto adeguate ai flussi di persone e di merci generati dagli eventi fieristici ospitati.

### V.III) Rapporti con i media

Fondazione Fiera Milano riconosce ai media un ruolo fondamentale nel processo di trasferimento delle informazioni. Per tale ragione essa gestisce i rapporti con i suoi interlocutori ispirandosi al principio di trasparenza.

Fondazione Fiera Milano si impegna a informare costantemente tutti gli attori coinvolti, direttamente o indirettamente, nelle proprie attività.

aging the movement of people and goods;

- designing these infrastructures bearing in mind requirements to improve the environment, standard of living and attractiveness of the local areas, encouraging their use by citizens even when exhibitions are not being held;
- involving public institutions and local authorities in promoting the building of public infrastructures capable of handling the flows of people and goods generated by the events held at the exhibition infrastructures.

### V.III) Relations with the press

Fondazione Fiera Milano recognises the fundamental role played by the press as regards the process of information transfer. For this reason, it manages relations with its interlocutors on a totally transparent basis.

Fondazione Fiera Milano undertakes to constantly provide information to all the players directly or indirectly involved in its activities.

Oltre a pubblicare regolarmente il bilancio di esercizio secondo le norme di legge, Fondazione Fiera Milano si impegna a rendere pubbliche, con strumenti propri o attraverso la diffusione di informazioni ai media, le informazioni utili alla comprensione delle attività svolte, dei possibili effetti per la collettività e anche dei programmi futuri.

Per la delicatezza di tale compito, l'attività di comunicazione e di divulgazione di notizie relative all'operato di Fondazione Fiera Milano è riservata esclusivamente alle funzioni competenti.

È pertanto fatto divieto a tutte le altre persone di diffondere notizie inerenti la Fondazione senza la preventiva autorizzazione.

Tutto il personale deve astenersi, inoltre, dal diffondere notizie false o fuorvianti, che possano trarre in inganno la comunità esterna o provocare indebite variazioni dei corsi azionari delle società controllate.

As well as regularly publishing its financial statements as required by law, Fondazione Fiera Milano also undertakes to disclose, either by its own means or through the press, the information required to understand the activities it performs and their possible effects on society, as well as future programmes.

Due to the delicate nature of this task, news about Fondazione Fiera Milano exclusively communicated and disclosed by the competent department. It is therefore forbidden for all other people to disclose information about Fondazione Fiera Milano without prior authorisation.

Staff must also refrain from disclosing false or misleading information that could deceive the community at large or cause undue changes in the share prices of the subsidiaries.

## VI) POLITICHE DI GESTIONE DEI COLLABORATORI

Fondazione Fiera Milano favorisce e presta attenzione alla crescita professionale e personale dei propri collaboratori.

Essa predispone un ambiente lavorativo ricettivo, stimolando la proposizione dei contributi professionali dei singoli e si adopera per coinvolgere le persone nella condivisione degli obiettivi e nell'assunzione di responsabilità coerenti con i ruoli ricoperti.

Fondazione Fiera Milano ispira le politiche di selezione, di retribuzione e di formazione dei dipendenti a criteri di professionalità, di competenza e di merito rifiutando ogni tipo di discriminazione o pressioni di qualsivoglia provenienza volte a favorire l'assunzione o l'affidamento di incarichi a vantaggio di persone o soggetti al di fuori di proprie libere scelte.

Sulla base dello stesso principio, Fondazione Fiera Milano si attende che il management, i dipendenti e i collaboratori agiscano con imparzialità, evitando qualsiasi disparità di trattamento, e che si adoperino al mantenimen-

## VI) STAFF MANAGEMENT POLICIES

Fondazione Fiera Milano encourages and focuses on the professional and personal growth of its collaborators.

It provides a receptive work environment, stimulates the professional contributions of individuals and involves people in sharing objectives and accepting responsibility consistently with their duties.

Fondazione Fiera Milano bases its employee selection, salary and training policies on criteria of professionalism, competence and merit, and it refrains from all types of discrimination or pressure of any origin aimed at promoting the employment of or the assignment of duties to people or subjects to the detriment of its freedom of choice.

Following the same principle, Fondazione Fiera Milano expects its management, employees and collaborators to act impartially, refraining from any disparity of treatment, and strive to maintain a working environment which respects the dignity and personality of individuals.

Employees are hired with regular work

to di un clima interno rispettoso delle dignità e di personalità dell'individuo. Le assunzioni avvengono con regolare contratto di lavoro nel pieno rispetto di tutte le norme legali e contrattuali, favorendo l'inserimento del lavoratore nell'ambiente di lavoro.

#### **VII) OBBLIGHI DI FORNITORI E PARTNER CON RIFERIMENTO AL CODICE ETICO**

La Fondazione porta a conoscenza dei fornitori e dei partner commerciali il contenuto del presente Codice Etico.

Le controparti contrattuali ed i partner commerciali dovranno sottoscrivere idonee dichiarazioni di conoscenza dei principi del presente Codice, impegnandosi a osservarli nell'ambito dei rapporti con Fondazione e a non porre in essere alcun comportamento che induca in qualsiasi modo la Fondazione o i suoi dirigenti, dipendenti o collaboratori a violare i propri principi, specificati nel Codice stesso.

contracts in totally compliance with all legal and contractual requirements, and they are given a facilitated introduction to the work environment.

#### **VII) OBLIGATIONS OF SUPPLIERS AND PARTNERS AS REGARDS THE CODE OF ETHICS**

Fondazione Fiera Milano informs its suppliers and business partners of the contents of this Code of Ethics.

Its contractual counterparts and business partners must sign suitable declarations that they are aware of the principles of this Code, undertake to observe them in the sphere of their relations with Fondazione Fiera Milano and not behave in any way that may encourage Fondazione Fiera Milano or its directors, employees or collaborators to breach the principles specified in the Code.

## VIII) POLITICHE DI CONTROLLO DI GESTIONE

Fondazione Fiera Milano rileva sistematicamente gli accadimenti derivanti dalla propria gestione, conservando traccia di ogni operazione intrapresa, al fine di consentire la sua registrazione contabile, la ricostruzione delle motivazioni che l'hanno generata e l'individuazione delle responsabilità.

Al fine di fornire al management tutti gli elementi necessari all'indirizzo e alla verifica della gestione secondo i principi di efficienza e di efficacia, nonché di rendere la stessa gestione conforme alle norme di legge, i rappresentanti degli organi interni, i manager e tutti i dipendenti sono tenuti al rispetto delle norme preposte alla registrazione degli accadimenti riguardanti la Fondazione, in funzione delle responsabilità e dei ruoli ricoperti.

È inoltre richiesto a tutti i componenti degli organi sociali, manager, dipendenti e collaboratori di non utilizzare le risorse materiali e immateriali, le attrezzature, gli immobili e il patrimonio di informazioni di proprietà di Fondazione Fiera Milano per scopi

## VIII) MANAGEMENT CONTROL POLICIES

Fondazione Fiera Milano systematically registers management events, keeping a record of each operation performed, in order to post them in the accounts, reconstruct the reasons that generated them and identify the relative responsibilities.

In order to provide senior management with the elements required to ensure and check that the organisation is run along the lines of efficiency and effectiveness and complies with legal requirements, all board members, managers and employees are required to observe the procedures for registering the events concerning Fondazione Fiera Milano, depending on their responsibilities and duties.

All board members, managers, employees and collaborators are also required not to use the tangible and intangible resources, equipment, buildings and information owned by Fondazione Fiera Milano for personal or other reasons unconnected with corporate management.

In no case may the above resources

personali o non legati alla gestione. In nessun caso è consentito l'utilizzo delle suddette risorse al di fuori delle responsabilità connesse con il ruolo ricoperto o per compiere azioni contrarie all'interesse di Fondazione Fiera Milano.

## **IX) ATTUAZIONE E CONTROLLO DEL CODICE ETICO**

### *a) Comunicazione e formazione*

Il Codice Etico è portato a conoscenza degli stakeholder interni ed esterni mediante apposite attività di comunicazione. Allo scopo di assicurare la corretta comprensione del Codice Etico a tutti i collaboratori, la funzione del personale predispone e realizza, anche in base alle indicazioni del responsabile dell'Organismo di vigilanza di Fondazione, un piano annuale di formazione volto a favorire la conoscenza dei principi e delle norme etiche.

Le iniziative di formazione possono essere differenziate secondo il ruolo e la responsabilità dei collaboratori; inoltre per i neoassunti è previsto un apposito programma formativo iniziale.

be used for other purposes or to act against the interests of Fondazione Fiera Milano.

## **IX) IMPLEMENTATION AND CONTROL OF THE CODE OF ETHICS**

### *a) Communication and training*

The Code of Ethics is disclosed to internal and external stakeholders by means of special communication activities.

In order to ensure the Code of Ethics is correctly understood by all collaborators, the personnel department draws up and implements, having regard to the indications of the head of the Supervisory Body of Fondazione Fiera Milano, an annual training plan aimed at promoting knowledge of ethical principles and rules.

Training initiatives may be differentiated according to the roles and responsibilities of collaborators; a special training programme is delivered to new employees.

#### *b) Compiti del Comitato esecutivo*

In materia di Codice Etico competono al Comitato esecutivo i seguenti compiti:

- prendere provvedimenti in materia di violazioni del Codice di significativa rilevanza;
- esprimere, informando il consiglio generale, pareri vincolanti in merito alla revisione delle più rilevanti politiche e procedure, allo scopo di garantirne la coerenza con il Codice Etico;
- provvedere alla revisione periodica del Codice Etico;
- informare il Consiglio generale in merito alle violazioni del Codice Etico di significativa rilevanza.

#### *c) Compiti dell'Organismo di Vigilanza*

Al responsabile dell'Organismo di Vigilanza di Fondazione sono attribuiti i seguenti compiti:

- verificare l'applicazione ed il rispetto del Codice Etico attraverso un'attività di monitoraggio consistente nell'accertare e promuovere il profilo etico di Fondazione;
- monitorare le iniziative per la diffusione della conoscenza e della comprensione del Codice Etico,

#### *b) Tasks of the Executive Committee*

As concerns the Code of Ethics, the Executive Committee has the following tasks:

- taking action in the event of significant breaches of the Code of Ethics;
- expressing binding opinions to the General Council concerning the review of the most significant policies and procedures in order to ensure they are consistent with the Code of Ethics;
- periodically revising the Code of Ethics;
- informing the General Council concerning significant breaches of the Code of Ethics.

#### *c) Tasks of the Supervisory Body*

The head of the Supervisory Body has the following tasks:

- checking that the Code of Ethics is applied and respected by performing supervisory activities aiming to consolidate and promote the ethical profile of Fondazione Fiera Milano;
- monitoring initiatives for extending the knowledge and understanding of the Code of Ethics, and devel-

garantendo lo sviluppo delle attività di comunicazione e formazione etica;

- ricevere e analizzare le segnalazioni di violazione del Codice Etico.

#### *d) Segnalazioni degli stakeholder*

Tutti gli stakeholder di Fondazione possono segnalare, per iscritto o per via telematica e in forma non anonima, ogni violazione o sospetto di violazione del Codice Etico all'Organismo di Vigilanza di Fondazione che provvede a un'analisi della segnalazione, ascoltando eventualmente l'autore ed il responsabile della presunta violazione. È dovere dell'Organismo di Vigilanza di agire in modo da garantire i segnalanti contro qualsiasi tipo di ritorsione, di discriminazione o penalizzazione. È inoltre assicurata la riservatezza dell'identità del segnalante, fatti salvi gli obblighi di legge.

#### *e) Violazioni del Codice Etico*

L'osservanza delle norme contenute nel presente Codice deve considerarsi parte essenziale delle obbligazioni contrattuali previste per i dipendenti della Fondazione, ai sensi dell'articolo

opening communication and ethical training activities;

- receiving and analysing reports of breaches of the Code of Ethics.

#### *d) Reports by stakeholders*

All the stakeholders of Fondazione Fiera Milano may report, in writing or by e-mail and in a non-anonymous form, any breaches or suspected breaches of the Code of Ethics to the Supervisory Body of Fondazione Fiera Milano which will analyse the report and convene the author of the report and the person responsible for the alleged breach.

The Supervisory Body shall protect the author of the report from any retaliation, discrimination or penalisation.

The author's identify is also kept confidential, save the legal obligations of Fondazione Fiera Milano.

#### *e) Breaches of the Code of Ethics*

Observance of the regulations contained in this Code of Ethics shall be considered as an essential part of the contractual obligations of Fondazione Fiera Milano employees, pursuant to

2104 del Codice civile, nonché per i collaboratori della Fondazione stessa con riferimento al rapporto contrattuale in essere.

La Fondazione s'impegna a prevedere ed irrogare, con coerenza, imparzialità ed uniformità, sanzioni proporzionate alle rispettive violazioni del Codice e conformi alle vigenti disposizioni in materia di regolamentazione dei rapporti di lavoro.

In particolare, in caso di violazioni del Codice Etico compiute dai dipendenti della Fondazione, i relativi provvedimenti saranno adottati e le relative sanzioni saranno irrogate nel pieno rispetto dell'art. 7, della legge 300 del 20 maggio 1970, della normativa vigente e di quanto stabilito dalla contrattazione collettiva in vigore.

Le singole infrazioni punibili e le relative sanzioni irrogabili saranno stabilite in apposito documento da affiggere in luogo accessibile a tutti, in conformità a quanto previsto dal CCNL applicato. Si sancisce nel presente Codice l'obbligatorietà dell'azione disciplinare in caso di inosservanza delle norme comportamentali da esso definite.

La violazione delle norme del Codice

article 2104 of the Civil Code, and of the contractual relations of Fondazione Fiera Milano collaborators.

Fondazione Fiera Milano undertakes to establish and deliver penalties coherently, impartially, uniformly and in proportion to the respective breaches of the Code, in compliance with provisions governing labour relations.

In particular, in the event of breaches of the Code of Ethics by employees of Fondazione Fiera Milano, the relative provisions will be adopted and the relative penalties will be delivered in full compliance with art. 7 of Law 300 of 20th May 1970, current legislation and the contents of the current labour agreement.

Individual punishable breaches and relative penalties will be set forth in a special document which will be affixed in an area open to all, in compliance with the relative National Labour Contract.

This Code makes it obligatory to take disciplinary action in case of non-observance of the rules of behaviour established herein.

A breach of the Code of Ethics is tantamount to a breach of the relationship

Etico costituisce infrazione del vincolo fiduciario inerente al mandato dei componenti gli organi sociali, con ogni conseguenza di legge.

L'Organismo di Vigilanza, a norma del D.Lgs. 231/01, deve essere informato in ordine a qualsiasi provvedimento adottato in conseguenza di contestate violazioni del presente Codice Etico.

of trust in the mandate of the board members.

Such breaches may also have legal consequences.

Pursuant to Legislative Decree 231/01, the Supervisory Body shall be informed of any measures taken as a result of breaches of this Code of Ethics.



A cura di Relazioni Esterne e Comunicazione  
Fondazione Fiera Milano

Stampato a cura di Edizioni Fiera Milano SpA  
Ottobre 2005

Edited by External Relations and Communication  
Fondazione Fiera Milano

Printed by Edizioni Fiera Milano SpA  
October 2005



Fondazione  
Fiera  
Milano

Largo Domodossola 1 - 20145 Milano - Italia  
tel. +39 02 4997.1  
e-mail [fondazione@fondazionefieramilano.it](mailto:fondazione@fondazionefieramilano.it)  
[www.fondazionefieramilano.it](http://www.fondazionefieramilano.it)